



千葉 (ちば) けん がいこくじん かいご じんざい しえん せんたー つうしん (だい16ごう)
2021ねん 2がつ10にち はいしん

Bản thông tin số 16 từ Trung tâm hỗ trợ nguồn nhân lực điều dưỡng người ngoại quốc của tỉnh Chiba. Ngày 10 tháng 2 năm 2021

こんにちは。千葉 (ちば) けん がいこくじん介護 (かいご) じんざいしえんせんたーです。
みなさんに 千葉 (ちば) けんの ことや 介護 (かいご) の しごとの ことを つたえます。
Xin chào các bạn. Đây là Trung tâm hỗ trợ nguồn nhân lực điều dưỡng người ngoại quốc tỉnh Chiba .
Chúng tôi xin gửi tới các bạn những thông tin của tỉnh Chiba và những gì về công việc điều dưỡng.

● もくじ Mục lục ●

(1) 千葉 (ちば) けんの こと

Giới thiệu về tỉnh Chiba



(2) 日本 (にほん) の 生活 (せいかつ) の こと

Về cuộc sống tại Nhật bản.

(3) 介護 (かいご) しせつ・介護 (かいご) サービス (さーびす) の こと

Nói về cơ sở điều dưỡng và dịch vụ điều dưỡng .

(4) 介護 (かいご) の 日本語 (にほんご)

Tiếng Nhật trong ngành điều dưỡng

(5) しんがたころなういるすの こと

Thông tin về bệnh dịch Corona



(1) 千葉 (ちば) けんの こと





みなみぼうそうちいきは ふゆでも ひかてき あたたかいので ほかの ちいきより はやく はなが さきます。おれんじいろ、きいろ、むらさきいろなど、さまざまな いろの はながさき きれいな はなばたけが ひろがります。

Dù là mùa đông nhưng miền Nam của bán đảo Boso vẫn có khí hậu ấm áp ,nên bông hoa được nở sớm hơn so với các vùng khác .Màu cam,màu vàng,màu tím .v.v. đủ loại hoa màu được nở rất đẹp đầy trên các cánh đồng bông hoa .



(2) 日本 (にほん) の 生活 (せいかつ) の こと



みせのれじ  や ぎんこうの えーていーえむ  など きちんとならんで じぶんの じゅんばんを まちます。いちれつに ならんで じゅんばんに あいた ところに いきます。

Ở Nhật mọi người phải giữ lề lối như sau, chịu khó đứng xếp hàng đợi tới lượt mình ở quầy tính tiền, máy ATM .v.v.. Đứng xếp một hàng và khi chỗ nào trống (xong) thì tiến tới .

(3) 介護 (かいご) しせつ・介護 (かいご) サービス (さーびす) の こと

かいごしせつ きーびす 介護施設・サービスには いろいろな種類が あります。

Có đa loại viện và dịch vụ về ngành điều dưỡng .

こんかい かいごろうじんふくしせつ 今回は 『 介護老人福祉施設 』 です。






Lần này xin nói về 『 Viện dưỡng lão phúc lợi 』



き こと ようかいご いじょう ひと なが きかん にゅうしょ 決まり事として要介護3以上の人で、長い期間 入所する ことができます。とくべつようごろうじん (とくよう) 特別養護老人ホーム (特養) ともいいます。

Theo quy định là đối với những người trong diện cần chăm sóc trên cấp 3 và được nhập viện dài hạn .

Còn gọi là Viện dưỡng lão đặc biệt (Tôkư yôu) .

しょくじ にゅうよく はい かいご 食事  ・入浴  ・排せつ (トイレ )や、おむつ交換 ) などの介護や、レクリエーション・リハビリティ  も 行 います。

Tại đây được hỗ trợ ăn uống  ・ tắm rửa  ・ bài tiết (đi tiêu tiểu ) hay thay tả) .v.v. ngoài chăm sóc ra còn có dịch vụ giải trí và giúp đỡ rèn luyện phụ hồi chức năng .

(4) 介護 (かいご) の 日本語 (にほんご)

介護の 仕事に 必要となる 日本語を 毎号 取り上げ 解説します。

Xin được giải thích vài tiếng Nhật cần thiết trong công việc điều dưỡng.

今回は 座っているときの **座位** について と 立っているときの **立位** についての説明です。

Xin giải thích về câu gọi là **Za i** khi ngồi và câu **Ri tsu i** khi đứng.

すわ 座っている Ngồi



ちょうざい 長座位

両足を伸ばした状態で、座ることをいいます。

Gọi là **Chou za i** có nghĩa là ngồi trong trạng thái để cả hai chân kéo dài thẳng ra.

いざい 椅座位

椅子に座った状態のことをいいます。足は床についています。

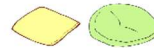


Gọi là **I za i** có nghĩa là trong trạng thái ngồi trên ghế, bàn chân để trên sàn nhà.

はんざい 半座位

ベッドの背を45度、傾けた状態のことをいいます。

楽な姿勢を保てるように脇の下や頭部などにクッションを入れたりします。



Từ **Hăn za i** có nghĩa là trong trạng thái ngồi trên giường dựa lưng vào nệm với độ nghiêng 45 độ. Dùng gối lót bên hông nách hay phía sau đầu để giữ cho tư thế được thoải mái.

たんざい 端座位

ベッドの端に、両足を床におろして腰かけている状態のことをいいます。

Từ **Tân za i** có nghĩa là trong trạng thái ngồi ở mép giường hai bàn chân để trên sàn nhà.



た
立 っている

Đứng

りつ
立 位

まっすぐに、^た立った^{しせい}姿勢をいいます。



Từ **Ri tsu i** có nghĩa là trong tư thế đứng thẳng .

📌 わからないことが あったら ^{めーる}メールで しつもん してください。この てがみの

かんそうやききたいこと しりたいことが あったら ^{めーる}メールで おしえてください。
^{めーるあどれす}メールアドレスは 「supportcenter@chibakenshakyo.com」 です。まっています。

📌 Xin bạn gửi email cho chúng tôi nếu bạn không hiểu gì ,muốn hỏi gì, cảm nghĩ gì về lá thư này ,

hay bạn muốn biết thêm gì. Đây là địa chỉ email của chúng tôi

supportcenter@chibakenshakyo.com Rất mong nhận được liên lạc của các bạn .

(5) しんがたころなういるすの こと

Thông tin về bệnh dịch Corona

千葉 (ちば) けんの かんせんしゃすうは 3,659 にんです。(2がつ9にちげんざい)

Số người bệnh nhiễm dịch Covic 19 trong tỉnh Chiba đến ngày 9 tháng 2 là 3,659 ca .

千葉 (ちば) けんの じょうきょう

Thông tin của tỉnh Chiba

<https://www.pref.chiba.lg.jp/>

千葉 (ちば) けん がいこくじん介護 (かいご) じんざいしえんせんたー

Trung tâm hỗ trợ nguồn nhân lực điều dưỡng người ngoại quốc tỉnh Chiba

千葉 (ちば) しちゅうおうく ふじみ 2-3-1

Chiba shi Chuo ku Fujimi 2-3-1

でんわ Điện thoại : 0120-054-762 ふあくしみり Fax:043-205-4788

URL <http://www.chibakenshakyo.net/publics/index/339/>

Mail supportcenter@chibakenshakyo.com

facebookURL <https://www.facebook.com/gaikokujinkaigo2019/>